

2021-2022 учебный год
Межрегиональная олимпиада школьников на базе ведомственных
образовательных организаций по английскому языку
9-10 класс
1 вариант

I. АУДИТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Быть переводчиком – это не только хорошо знать грамматику и лексику, но еще и уметь воспринимать иноязычную речь на слух и запоминать большой объем информации.

Прослушайте дважды аудиозапись и выполните задания.

1. Выберите из предложенных вариантов один, соответствующий теме прослушанного текста. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

- a) The scientists have managed to find the way to prevent the Yellow River's devastating floods.
- b) The scientists have managed to change the Yellow River's course after using a two-way approach to analyzing its bottom.
- c) The new approach to analyzing the Yellow River's bottom can help improve the life of the Chinese living on the banks of the Yellow River.

2. Выберите из предложенных вариантов правильный ответ на вопрос. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

1. What is there in the Yellow River water that provokes floods?

- a) There are some small particles in the water.
- b) There is a large amount of insects.
- c) There is a lot of mud on the river banks that clogs the water.

2. What makes the bottom of the Yellow River different from those of other rivers?

- a) The bottom is covered with underwater dunes.
- b) The bottom of the river is flat.
- c) The bottom is covered with a large amount of stones.

3. Why did the scientists choose the new research method?

- a) The scientists hoped that the method could help explore the Antarctic glaciers.
- b) The scientists intended to use the new method to understand the nature of sediment.
- c) It was chosen to map the river's bottom for the future research.

3. Определите, какие утверждения являются верными, какие – неверными, а какие не упоминались в прослушанном тексте. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

1. The Yellow River is not just the Cradle of the Chinese civilization but also a Symbol of the Chinese spirit.

a) true b) false c) not stated

2. The Yellow River is responsible for several deadly floods that killed more than a million people.

a) true b) false c) not stated

3. The Yellow River floods have left China without potable water.

a) true b) false c) not stated

4. It was a 3D scanner that helped the scientists explore the Yellow River's bottom.

a) true b) false c) not stated

II. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы выполняете специальное задание в Великобритании. Вы должны показать, что безупречно владеете английской грамматикой и лексикой. Следующие задания не составят для Вас никакого труда.

1. Заполните пропуски или артиклями/предлогами, или правильными формами данных в скобках слов так, чтобы они не нарушали грамматическую структуру предложений. Запишите ответ в лист ответов, например, «I. did».

Bliss

“The nurse (1) ____ (be) back? The fruit (2) ____ (come)?”

“Yes, m’ m. Everything (3) ____ (bring)”.

“Bring (4) ____ fruit up to the dining room, (5) ____?” It was chilly in the room but all the same, Bertha (6) ____ (throw off) her coat.

Mary brought in the fruit (7) ____ a tray and a blue dish, very lovely, with a strange sheen on it as though it (8) ____ (dip) in (9) ____ milk. “Shall I turn on the light, m’ m?” “No, thank you.” There (10) ____ (be) (11) ____ big cluster of purple grapes and some white ones, apples, yellow pears. These last she (12) ____ (buy) (13) ____ (tone) with the new dining-room carpet. Yes, that did sound (14) ____ (absurdly / absurd), but it was why she (15) ____ (do) it. When she (16) ____ (finish) with them and (17) ____ (make) two pyramids of these bright round shapes, she (18) ____ (stand) away from the table to get the effect – and it really was most curious. She could not help (19) ____ (laugh).

“No, no. I’m getting hysterical.” She seized her bag and coat and ran upstairs (20) ____ the nursery.

2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ в лист ответов, например, «I. a».

The Impact of Using Smart Devices at Night

Screen time before going to bed may leave people feeling (1) (a. vigorous / b. groggy / c. spry) in the morning. Cell phones, computers and TVs (2) (a. eject / b. evolve / c. emit) blue light. And exposure to that bluish light during the two hours before bed can keep us from getting a good night’s rest, a new study finds.

It (3) (a. cuts down / b. gets down / c. goes down) the number of minutes people sleep. It’s been known for quite a while that “blue light is bad for sleep,” observes Shadab Rahman. He studies how light affects our biological (4) (a. watch / b. clock / c. time). Its natural cycles tell us when to sleep and when to get up in the morning. These cycles are known as our circadian rhythms.

Computers, televisions, tablets and other electronic devices give off all colors of light. Data show that this blue light tends to make us more (5) (a. alert / b. reserved / c. incautious) at night. That makes it harder to fall asleep and get all the rest we need.

3. Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса. Каждому из нас хотелось бы обладать его умственными способностями. Восстановите спасенную из огня рукопись, некоторые фрагменты которой утрачены. Вы можете воспользоваться подсказками, данными после текста (их количество в 2 раза превышает число поврежденных в оригинальном тексте мест). Запишите ответ в лист ответов, например, «I. a».

Hedgehogs

It is hard not to laugh at hedgehogs. With their sharp (1) _____, soft bellies and cone-shaped faces that look like they’re forever smiling with (2) _____, these small hand-sized mammals have fans all over the world.

The hedgehog gets its name from its foraging behavior. The ‘hedge’ part comes from the fact that it likes to snuffle and (3) _____ its way through the hedgerows and undergrowth where it hunts for snails, slugs, worms, insects and even snakes. As it does so, it lets out a (4) _____ grunting sound, (5) _____ the ‘hog’ part of the name.

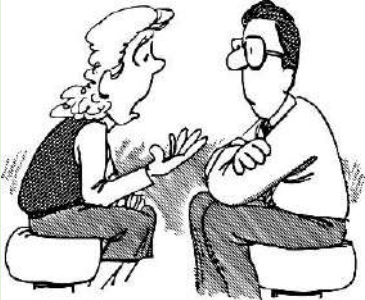
As a child growing up in Britain, I was always on the lookout for these elusive but regular visitors of back gardens where they make their burrows under (6) _____ and in small hollows. I’d always hoped to catch a (7) _____ of one as it searched for food or, more excitingly, as it rolled up into a spiky ball to defend itself.

But I soon discovered that they (8) _____ to sleep during the day and only come out at night. In Britain hedgehogs hibernate throughout the winter only appearing when temperatures begin to rise.


Throughout history, people have been (9) _____ by these little creatures and in many countries they've become part of legend and folklore. In fact, over the ages there've been rather tall tales (10) _____ about hedgehogs.

a) piggy	f) glee	k) glance	p) i.e.
b) intend	g) startled	l) foliage	q) leaf litter
c) fascinated	h) glimpse	m) shuffle	r) tend
d) invented	i) jubilation	n) told	s) quills
e) thrust	j) barbs	o) piglike	t) hence


4. Работать в США или Великобритании трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов. Рассмотрите картинки. Подберите к каждой картинке ОДНУ подходящую фразу из 8 предложенных. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».




1.




2.



3.



4.



5.

a) dry run;
 b) clear the air;
 c) many hands make light work;
 d) bring home the bacon;
 e) cool as a cucumber;
 f) balancing act;
 g) be on the money;
 h) give sb a bell.

III. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Говорят, пословицы – это маленькая народная мудрость с большим смыслом. Можно ли подобрать соответствующие эквиваленты в разных языках?

Соотнесите начало пословиц, данное в левой колонке, с окончанием в правой. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1а. Худой мир лучше доброй ссоры».

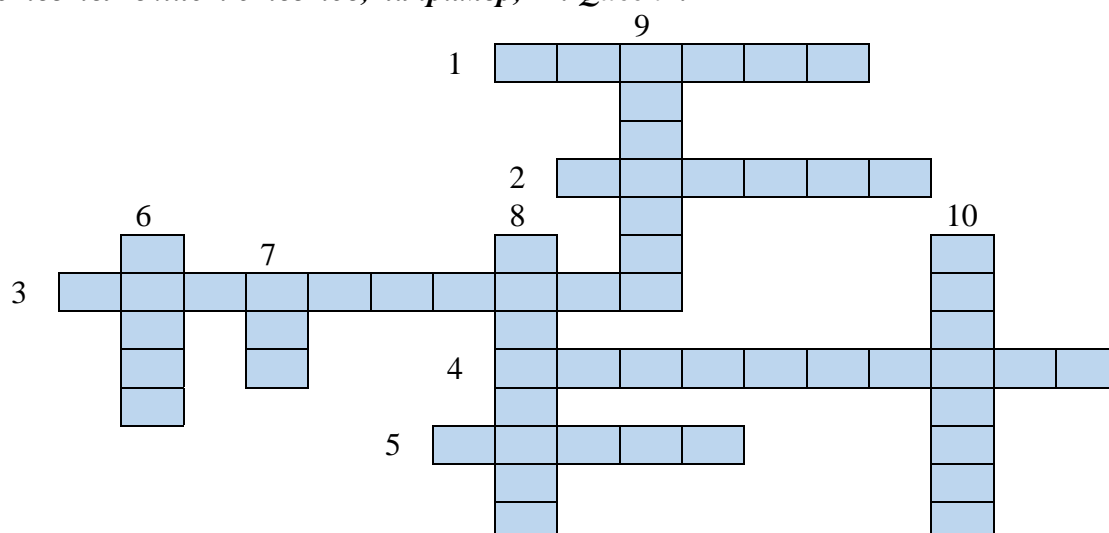
1. Like a bolt	a) makes the whole world kin.
2. More than one	b) is another's death.
3. One is a bit	c) lurks behind the cross.
4. One man's breath	d) is none of these days.
5. One of these days	e) is not the safest roost.
6. One touch of nature	f) returns to his vomit.
7. They brag most who	g) long in the tooth.
8. The highest branch	h) from the blue.
9. The dog	i) can shake a stick at.
10. The devil	j) can do least.

Конца-краю не видно.	За вкус не ручаюсь, а горячо будет.
Завтраками сыт не будешь.	Штопай дыру, пока невелика.
С высокого дерева большее падать.	Все равны под солнцем.
Семь раз отмерь, один раз отрежь.	Подложить кому-либо свинью.
Протянуть ноги.	Вина голову клонит.
Богу молится, а с чёртом водится.	Сделал дело – гуляй смело.
Сперва подумай, а потом говори.	Свалиться как снег на голову.
Перегнуть палку.	Много крику, да мало толку.
Он уже давно вырос из коротких штанишек.	Лучше воробей в руке, чем петух на кровле.
Не дели шкуру неубитого медведя.	О вкусах не спорят.

2. Представьте, что Вы – журналист и оказались на пресс-конференции с участием известных людей. Задайте каждому из них по ОДНОМУ вопросу из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

1. Martin L. King Jr.	a) Why did you refuse to undergo the surgery to improve your hearing?
	b) Is it true that you could speak 12 languages?
2. Sidney Sheldon	c) How did it happen that the Queen of the United Kingdom gave you a house and paid for it herself?
	d) You had more than 50 cups of coffee a day, didn't you?
3. Thomas Edison	e) What were you awarded the Nobel Peace Prize for?
	f) When did you enter the Royal Military College?
4. Michael Faraday	g) Is it true that when there was a fire in your house the only things you took with you were a notebook and a pen?
	h) When did you stand for the UK Parliament?
5. Ernest H. Shackleton	

3. В газетах и журналах часто публикуются кроссворды. Порой с ними нелегко справиться на родном языке, попробуйте разгадать кроссворд на иностранном. Запишите ответы в лист ответов, например, «1. Queen».



Across

- Lords of _____ – members of the House of Lords formerly appointed under the Appellate Jurisdiction Act 1876 to exercise its judicial functions.
- The Royal _____ – an ancient tradition. On the day before Good Friday at Easter the monarch distributes specially minted silver coins.
- The High Court of _____ – Scotland's supreme criminal court.
- English _____ – Protestant Christians who separated from the Church of England in the 17th and 18th centuries.

5. _____ – a religion originating in the Punjab region of the Indian subcontinent. The religion was recorded as the religion of 420,196 people resident in England at the 2011 Census.

Down

6. _____ School – an English independent boarding school for pupils aged 13-18 in Warwickshire, England.
7. A poll _____ (officially called – a community charge) – in 1989 was introduced in Scotland and in England and Wales in 1990.
8. _____ courses – studies interrupted by periods of time outside education.
9. The death _____ by hanging for murder and some other crimes was first suspended in 1965 in the UK, and was completely abolished in 1969.
10. _____ court – a special court handling problems of delinquent, neglected, or abused children in the UK.

IV. ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – заведующий отделом иностранной литературы в крупном издательстве. Вам принесли 3 варианта перевода фрагментов из сборника рассказов известного английского писателя. Выберите из предложенных вариантов перевода один, адекватно передающий значение текста оригинала. Запишите Ваш вариант ответа в лист ответов, например, «1. а».

1. Last year Lebanon's Prime Minister-designate resigned his post never to return to public life.

- a) В прошлом году назначенный премьер-министр Ливана ушел в отставку, чтобы никогда не вернуться к государственной деятельности.
- b) В прошлом году назначенный премьер-министр Ливии ушел в отставку и никогда уже не возвращался к государственной деятельности.
- c) В прошлом году назначенный премьер-министр Ливана ушел в отставку и никогда уже больше не занимался государственной деятельностью.

2. According to social media resources, NATO under Anders Fogh Rasmussen was to discuss the situation in Afghanistan at the meeting in Brussels.

- a) В социальных сетях можно найти информацию о том, что НАТО под давлением Андерса Фог Расмуссена на заседании в Брюсселе обсудило ситуацию в Афганистане.
- b) Согласно опубликованной в социальных сетях информации, на заседании в Брюсселе страны-члены НАТО под руководством Андерса Фог Расмуссена должны были обсудить ситуацию в Афганистане.
- c) Согласно данным источников СМИ, главной темой для обсуждения в Брюсселе на заседании НАТО под руководством Андерса Фог Расмуссена была ситуация вокруг Афганистана.

3. Shortly before she left Berlin with other prosecution witnesses, the witness Miss Page said she would go straight home.

- a) Незадолго до того как она покинула Берлин вместе с другими свидетелями обвинения, мисс Пэйдж сказала, что поедет прямо домой.
- b) Незадолго до того как она покинула Берлин вместе с другими свидетелями обвинения, свидетель мисс Пэйдж сказала, что поедет прямо домой.
- c) Незадолго до того как мисс Пэйдж покинула Берлин вместе с другими свидетелями обвинения, она сказала, что поедет прямо домой.

4. For it is the EU's role in building political trust among the main stakeholders which is at heart of the discussion.

- a) Для этой цели главным вопросом обсуждения как раз была выбрана роль Евросоюза в установлении атмосферы политического доверия между основными акционерами.
- b) Роль Евросоюза заключается в установлении атмосферы доверия между основными политическими участниками, что является ключевым вопросом для обсуждения.
- c) Поскольку главным предметом обсуждения как раз и является роль Евросоюза в установлении атмосферы доверия между основными политическими участниками.

5. Mr. President refused to comment when asked to clarify the current situation in Syria.

- a) Господин президент отказался прокомментировать ситуацию, попросив прояснить текущую ситуацию в Сирии.
- b) Господин президент отказался прокомментировать ситуацию, когда попросил прояснить текущую ситуацию в Сирии.
- c) Господин президент отказался прокомментировать ситуацию, когда его попросили прояснить текущую ситуацию в Сирии.

V. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»! Представьте, что Вы маркетолог и отвечаете за продвижение товаров на рынке Великобритании.

Выберите один из изображенных ниже товаров и напишите к нему слоган и рекламное объявление. Ваша задача – сделать товар привлекательным для покупателя. Важно использовать многообразие средств выразительности английского языка.



2. Представьте, что Вы стали невольным свидетелем важного разговора, но Вам удалось расслышать не все реплики. Восстановите недостающие фразы по картинке и запишите их в лист ответов.

An accident



A. Help, I can't get up.

B. 1. _____



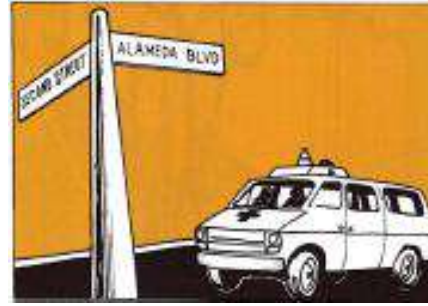
B. Stay here and keep her comfortable.

C. 2. _____

3.



B. Operator, I'm calling about an accident.
D. 3. _____



B. I am at the corner of Alameda Boulevard and Second Street.
D. 4. _____



B. She was hit by a car.
E. Give me your name, address and phone number.
4.



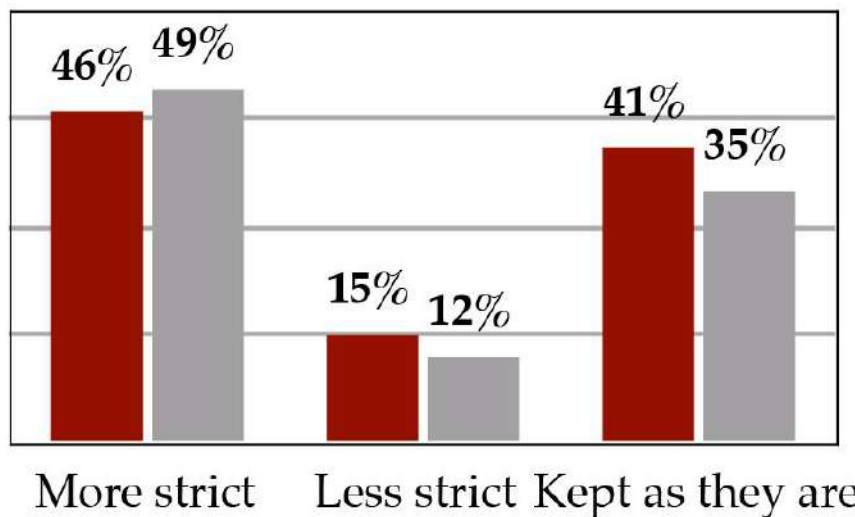
A. Diane Grand, 12 Wilson Avenue, 641-7306.
E. 5. _____

VI. ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.

IN GENERAL, DO YOU THINK GUN CONTROL LAWS SHOULD BE MADE MORE STRICT, LESS STRICT, OR KEPT AS THEY ARE NOW?

■ March 2011 ■ April 2013



2021-2022 учебный год
Межрегиональная олимпиада школьников на базе ведомственных
образовательных организаций по английскому языку
9-10 класс
2 вариант

I. АУДИТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Быть переводчиком – это не только хорошо знать грамматику и лексику, но еще и уметь воспринимать иноязычную речь на слух и запоминать большой объем информации. Прослушайте дважды аудиозапись и выполните задания.

1. Выберите из предложенных вариантов один, соответствующий теме прослушанного текста. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

- a) The researchers have discovered that the continual rise of the Yellow River's riverbed leads to a greater number of floods.
- b) The Yellow River is one of the most difficult objects to explore.
- c) The new research method contributes to understanding the devastating nature of the Yellow River.

2. Выберите из предложенных вариантов правильный ответ на вопрос. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

1. What makes the Yellow River one of the most sediment-laden rivers in the world?

- a) The presence of numerous small particles in the water does.
- b) A large amount of sand discharged into the water does.
- c) The presence of the untreated waste in the river does.

2. What is the distinctive feature of the Yellow River's sediment?

- a) The fractions of the Yellow River's sediment are badly swept.
- b) The fractions of the sediment remain suspended in the water.
- c) The fractions of the sediment are absorbed into the water.

3. What was discovered with the help of the 3D scanner?

- a) The Yellow River lacks underwater dunes.
- b) The bottom of the Yellow River can hardly be explored through the muddy water.
- c) The Yellow River's energy cannot push enough sediment upstream.

3. Определите, какие утверждения являются верными, какие – неверными, а какие не упоминались в прослушанном тексте. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

- 1. The sediment structure was one of the subjects of the study carried out by the researchers.**
a) true b) false c) not stated
- 2. The bottom of most rivers is rocky.**
a) true b) false c) not stated
- 3. The Yellow River's sediment causes destructive floods.**
a) true b) false c) not stated
- 4. The team's new model helped scientists purify the Yellow River's water.**
a) true b) false c) not stated

II. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы выполняете специальное задание в Великобритании. Вы должны показать, что безупречно владеете английской грамматикой и лексикой. Следующие задания не составят для Вас никакого труда.

1. Заполните пропуски или артиклями/предлогами, или правильными формами данных в скобках слов так, чтобы они не нарушали грамматическую структуру предложений. Запишите ответ в лист ответов, например, «I. did».

The pearl

Kino opened the shell and there it (1) ____ (**lie**), the Great Pearl, perfect as (2) ____ Moon.

Before Kino and Jane (3) ____ (**come**) to Kino's brush house the town (4) ____ (**vibrate**) with the news – Kino (5) ____ (**find**) the Pearl of the World.

His brother asked, "What will you do now that you (6) ____ (**become**) a rich man?"

"We will have (7) ____ (**much / many**) new clothes, my son will go to school. He will read and write and these things will make us free." He (8) ____ (**say, never**) (9) ____ (**such / so**) many words together in his life. "Kino, my husband," Jane cried, "this pearl is evil! (10) ____ (**lets / let's**) (11) ____ (**throw**) it back in the sea where it belongs."

"No," he said. "In the morning we will go (12) ____ the sea and over the mountains to (13) ____ capital."

Kino opened his eyes in the darkness. He saw Jane (14) ____ (**move**) the fireplace stone where the pearl (15) ____ (**hide**) and go to the door. She heard him (16) ____ (**come**) and ran. He (17) ____ (**strike**) her in the face with his fist and took the pearl from her. When Jane got to her feet, there was nobody in the room. She ran out and suddenly saw Kino standing (18) ____ a man (19) ____ (**lie**) in the path and Kino's knife beside him. "You have killed a man. We must go away." "I (20) ____ (**attack**). I did it to save my life."

2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. a».

Effect of Face Masks on Interpersonal Communication

A study which was led by Cardiff University has found blocking or hiding facial movement can (1) (**a. amend / b. adjust / c. alter**) the sharing of emotions and social interaction. It discovered people seeing others who wear face masks could (2) (**a. fight / b. struggle / c. defeat**) to show empathy or detect positive social (3) (**a. hints / b. cues / c. alarms**).

For emotions that are more heavily expressed by the eyes, for example fear, blocking the information provided by the mouth does not seem to affect the brain's (4) (**a. response / b. reverse / c. reply**) to those emotions. But for expressions that depend on the mouth, like a friendly smile, the blocking had more of an effect, the team found.

People tend to automatically imitate others' facial expressions of emotion when looking at them, whether that be a smile, a frown, or a smirk. This facial mimicry – where the brain recreates and mirrors the emotional experience of the other person – affects how we (5) (**a. share / b. empathize / c. support**) with others and interact socially.

3. Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса. Каждому из нас хотелось бы обладать его умственными способностями. Восстановите спасенную из огня рукопись, некоторые фрагменты которой утрачены. Вы можете воспользоваться подсказками, данными после текста (их количество в 2 раза превышает число поврежденных в оригинальном тексте мест). Запишите ответ в лист ответов, например, «1. a».

The Princess of Monaco



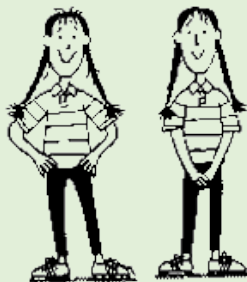


Due to her exceptionally (1) ____ qualities – her quiet beauty, her restrained taste, it has sometimes been (2) ____ that Grace Kelly was born into one of Philadelphia's elite, long-established families. But it was not the case. If the Kellys of Philadelphia were rich, they were not (3) ____ . (4) ____ with the affluent, aristocratic families of America's eastern (5) ____ , the Kellys were very much nouveau riches.

Born in 1929, Grace Patricia Kelly was the daughter of an Irish-American father and a German-American mother. Her family seemed the very (6) ____ of the American Dream – a wealthy, boisterous and

united Catholic-American family. The (7) _____ was the middle daughter Grace. Less extravert than the others, she (8) _____ into a reserved, enigmatic, self-disciplined young woman with very little of her family taste for outdoor sports and (9) _____ banter. Her only passion was for the theatre. She (10) _____ at the American Academy of Dramatic Art in New York.

a) symbol	f) refined	k) landscape	p) judged
b) well-off	g) grand	l) developed	q) enrolled
c) embodiment generated	h) assumed	m) generated	r) role model
d) hearty	i) half-hearted	n) exception	s) unique
e) compared	j) in contrast	o) enlisted	t) seaboard

4. Работать в США или Великобритании трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов. Рассмотрите картинки. Подберите к каждой картинке ОДНУ подходящую фразу из 8 предложенных. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

1.		2.		3.	
4.		<p>a) spitting image; b) the devil is beating his wife; c) pop the question; d) bring to one's knees; e) up in the air; f) like father like son; g) have ants in one's pants; h) fly off the handle.</p>		5.	

III. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Говорят, пословицы – это маленькая народная мудрость с большим смыслом. Можно ли подобрать соответствующие эквиваленты в разных языках?

Соотнесите начало пословиц, данное в левой колонке, с окончанием в правой. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1а. Худой мир лучше доброй ссоры».

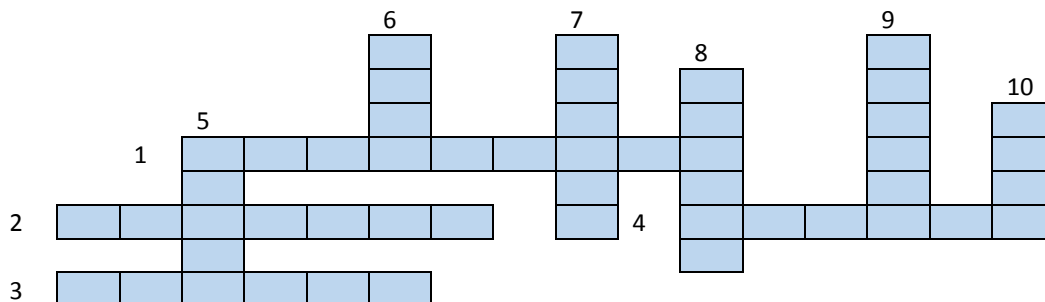
1. All are not hunters that	a) must climb the tree.
2. All things are difficult	b) has not a black ship.
3. All work and no play	c) have no ears.
4. Good fences	d) corrupt good manners.
5. It is a small flock that	e) blow the horn.
6. People who live in glass houses	f) makes Jack a dull boy.
7. Procrastination	g) before they are easy.
8. Hungry bellies	h) is the thief of time.
9. He that would eat the fruit	i) should not throw stones.
10. Evil communications	j) make good neighbours.

Из-за куста и ворона востра.	Мелко пахать – урожая не видать.
Доброе начало — половина дела.	Если весело живётся, и работа спорится.
В семье не без урода.	От слова не станется.
Кто без храбрости, тот без радости.	Капля по капле и камень долбит.
Не рой другому яму, сам в неё угодишь.	Не всё то золото, что блестит.
Денежная игра не доведет до добра.	Кто много грозит, тот мало вредит.
С волками жить — по-волчьи выть.	Без труда не вынешь и рыбку из пруда.
От трудов праведных не нажить палат каменных.	Старый волк знает толк.
Из воздуха пирога не слепишь.	У завтра нет конца.
Соловья баснями не кормят.	Реже видишь, больше любишь.

2. Представьте, что Вы – журналист и оказались на пресс-конференции с участием известных людей. Задайте каждому из них по **ОДНОМУ** вопросу из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

1. Christopher Walken 2. Adele Adkins 3. Christopher Lee 4. Marianne Elliott 5. Benedict Cumberbatch	a) What inspired you to record a full heavy metal album?
	b) How long did you work at the Royal Exchange?
	c) Would you be so kind as to comment on your experience of creating the Republic's constitution?
	d) How did it happen that you have overslept the Oscar ceremony you were nominated in?
	e) What did you feel when they told you about your tachycardia?
	f) How fast did you recover from throat surgery?
	g) Is it true that you were hired as a lion tamer?
	h) How many criminals kidnapped you?

3. В газетах и журналах часто публикуются кроссворды. Порой с ними нелегко справиться на родном языке, попробуйте разгадать кроссворд на иностранном. Запишите ответы в лист ответов, например, «1. Queen».



Across

1. A ____ – a member elected to serve, without pay, under the chairman of a local authority council, such as a county council in the UK.
2. ____ – the nickname of an inhabitant of Tyneside (northeast England).
3. Royal ____ – the official signing of an Act (of Parliament) by the sovereign, as a result of which it becomes law.
4. Habeas ____ – a writ (legal order) ordering a person who is in custody or prison to be brought before a court or judge so that the court can decide whether the person was legally imprisoned or not.

Down

5. The George ____ – an award for heroism made primarily to civilians and ranking next after the VC.
6. Sinn ____ – the Irish republican movement that arose before the First World War, it was the political wing of the Provisional IRA.
7. ____ Bills – are intended to change general law and are introduced into either House and are known as “Government Bills” .
8. ____ rule – in the 20th century Northern Ireland was governed in this way from London following increased terrorism and violence between the Protestant and Catholic communities.
9. The ____ column – a regular feature in a newspaper (esp. a popular paper) or magazine in which the latest news and rumours about people in the public eye are given.
10. The ____ – a name used for the low, marshy districts of eastern England.

IV. ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – заведующий отделом иностранной литературы в крупном издательстве. Вам принесли 3 варианта перевода фрагментов из сборника рассказов известного английского писателя. Выберите из предложенных вариантов перевода один, адекватно передающий значение текста оригинала. Запишите Ваш вариант ответа в лист ответов, например, «1. а».

1. Failing good will on the part of both sides, the present deadlock may be followed by a new outbreak of hostilities.

- a) В отсутствие доброй воли с обеих сторон, нынешняя тупиковая ситуация, возможно, приведет к новой войне.
- b) При наличии доброй воли с обеих сторон, нынешняя тупиковая ситуация может не привести к новой вспышке боевых действий.
- c) При отсутствии доброй воли с обеих сторон, нынешняя тупиковая ситуация приведет к новой войне.

2. He managed to obtain this concession from the management only to find that no one really needed it.

- a) Он добился этой уступки от администрации только для того, чтобы потом узнать, что она никому не нужна.
- b) Только после того, как он добился этой уступки от администрации, он обнаружил, что она никому не нужна.
- c) Он добился этой уступки от администрации и обнаружил, что она никому не нужна.

3. The Republican senator from New York is reported to be in trouble with party “conservatives” in his home State.

- a) Сообщается, что у сенатора-республиканца от штата Нью-Йорк неприятности с консервативным крылом его партии в родном штате.
- b) По сообщениям республиканского сенатора из штата Нью-Йорк, у него неприятности с «консерваторами» партии в его родном штате.
- c) Полагают, что у республиканского сенатора из штата Нью-Йорк неприятности с консервативной партией в его родном штате.

4. About 300 cameras have been installed in the central business district, transforming what was a no-go area into one of the safest parts of the city.

- a) Около 300 камер установлены в центре города, чтобы сделать этот район изгоев одним из самых безопасных мест в городе.
- b) В центральной деловой части города установлены около 300 камер видеонаблюдения, и теперь этот район, считавшийся прежде криминогенным, превратился в одно из самых безопасных мест в городе.
- c) Установив в центре города около 300 камер, они превращают этот закрытый район в одно из самых безопасных мест города.

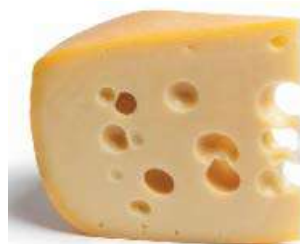
5. Clockwork dolls to ferry cups between guests during the ceremonies were developed as far back as in the 18th century.

- a) Куклы с часовым механизмом для подачи чашек между гостями создали в начале 18 века.
- b) Механические куклы, выдающие чашки гостям, были созданы в конце 18 века.
- c) Заводные куклы, подающие чашки гостям, были созданы в далеком 18 веке.

У. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»! Представьте, что Вы маркетолог и отвечаете за продвижение товаров на рынке Великобритании.

Выберите один из изображенных ниже товаров и напишите к нему слоган и рекламное объявление. Ваша задача – сделать товар привлекательным для покупателя. Важно использовать многообразие средств выразительности английского языка.



2. Представьте, что Вы стали невольным свидетелем важного разговора, но Вам удалось расслышать не все реплики. Восстановите недостающие фразы по картинке и запишите их в лист ответов.

Asking directions

1.



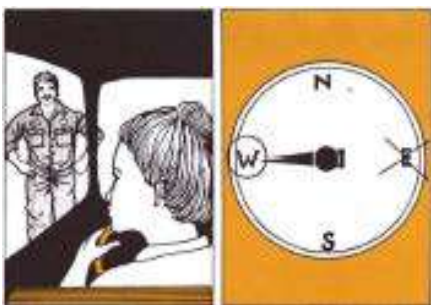
- A. I think we're lost.
- B. Yes, this doesn't look right.

2.



- B. 1. _____
- A. Okay, I'll ask at the next gas station.

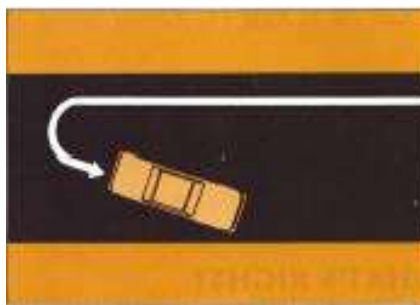
3.



A. How do we get to Lodi?

C. 2. _____, you should be going west.

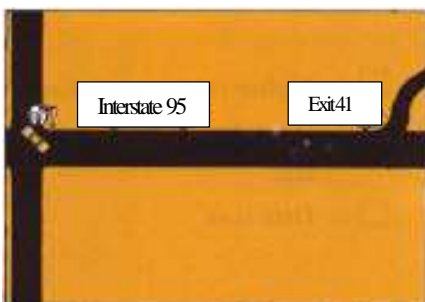
4.



C. Make a U-turn and go straight for six blocks.

A. 3. _____

5.



C. 4. _____. That's Interstate 95. Take Interstate 95 for two miles and get off at Exit 41.

6.



A. Thanks very much.

C. 5. _____

B. I hope not.

VI. ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.

Which one of the following best describes what you feel when you hear the word 'technology'?

Americans ages 50-64 and 65+ less likely to say "joy" (18%, 9%)

